

## Dédicace de *Le Jugement de Pâris*

Auteur : Sallebray

Voir la transcription de cet item

### Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

3 Fichier(s)

### Informations éditoriales

Titre complet de la pièce *Le Jugement de Pâris et le ravissement d'Hélène, tragicomédie*

Auteur de la pièce Sallebray

Date 1639

Lieu d'édition Paris

Éditeur Toussaint Quinet

Langue Français

Source [Gallica](#)

### Analyse

Type de paratexte Dédicace

Genre de la pièce Tragi-comédie

### Les relations du document

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.

### Informations sur la notice

Edition numérique Véronique Lochert (Projet Spectatrix, UHA et IUF) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Contributeurs

- Lochert, Véronique (Responsable du projet)
- Saignol, Côme (Chargé d'édition de corpus numérique)

Mentions légales Fiche : Véronique Lochert (Projet Spectatrix, UHA et IUF) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)

## Citer cette page

Sallebray Dédicace de *Le Jugement de Pâris* 1639.

Véronique Lochert (Projet Spectatrix, UHA et IUF) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Consulté le 14/02/2026 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/Spectatrix/items/show/1114>

Copier

Notice créée par [Véronique Lochert](#) Notice créée le 15/06/2021 Dernière modification le 03/12/2025

---



A

# MADEMOISELLE DE CLERMONT D'ANTRAGVES.



MADÉMOISELLE,

La part que je prens à vos intérêts, m'a fait renouveler la vicelle querelle du prix de la beauté, & q̄lq̄y quo vōtre modostie me dessende de penser au droit que vous avés d'y prēendre, i'ay crû que io la pouuois combattre avec iustice dans un sujet important à vōtre gloire. PARIS refomo aujourd'huy sonancien arrest, non pas sur le mont Ida, où il ne vit que trois Déesses qui pouuoient aspirer à la conquête de ce prix ; mais dans cette ville fameuse qui se trouve honorée de son nom, où il en peut voir cent mille qui disputeront plus iustement

à iii

la preference de leurs charmes : Il confesse que li aussi bien qu'à la Cour il a vécu plusieurs Iunons dont la Majesté luy a mis le respect dans l'ame, qu'il a vécu quelques Minerues dont les vertus luy ont donné de l'admiration ; qu'un nombre infiny de Venus se sont aussi présentées devant ses yeux avec tous les attraits que l'art & la nature leur ont pu fournir pour se rendre sa bouche, & sa main favorable ; mais il assure que vous estes le seul obiet en qui il ayt remarqué cette majesté, ces vertus, & ces charmes que trois diuinités les plus estimées de son temps ne possedoient que séparément. Ces grans avantages, M A D E M O I S E L L E , qui vous rendent plus digne qu'elles des Autels qu'on leur auoit dressés , l'ont rauy d'étonnement , & tout honteux d'auoir si peu de chose pour tant de merueilles, il a crû qu'il n'y auoit rien au monde digne de vous que vous même , & que s'il vous offroit cette POME , c'estoit moins pour le prix de la beauté , que pour la marque glorieuse qui vous en fera conître vn des parfais modèles. Quoy que la passion n'ayt pas aujourd'huy corrompu ce Juge comme elle fit autrefois , je ne fay point de doute qu'il ne deujenne encore l'obiet de la colère de ces Iunons , & des secrets ressentimens des Minerues dont il a frustré l'esperance ; Mais ic ne voy pas qu'il doive rien craindre si vous luy accordés l'honneur de yratre protection, qui luy sera vn bouclier impénétrable aux trais

de leur vengeance. Il n'a rien fait pour vous en cette cause, que ce qu'auroit fait Tégnis si elle eût pu en estre l'arbitre: mais il falloit des yeux pour bien juger des graces dont le ciel vous a pourueu, & sa charge l'oblige d'auoir yn bandeau devant les siens. Quelques amans passionnés qui ne verront pas plus clair que cette Decesse, ne seront pas peut-être si prompts à louer le iuste choix de mon berger; mais il est tres certain que les moins interessés, & qui se connoissent aux belles choses, seront tousiours prests à confirmer l'arrest qu'il prononce en vôtre fauteur par la voix

MADÉMOISELLE,

DE

Vôtre tres-humble, tres-obéissant &

tres-obligé serviteur.

SALLEBRAY.